

# CERTIFICAT MÉDICAL

## MEDICAL CERTIFICATE / CERTIFICADO MÉDICO

**En faveur de :**  
*In favor of / A favor de /* \_\_\_\_\_  
*Em favor de*

**Date :** \_\_\_\_\_  
*Date / Fecha / Data*

**Objet :** MÉDICAMENTS, TROUSSE MÉDICALE, SERINGUES ET AIGUILLES,  
NOURRITURE ET BREUVAGES  
*Object / Objeto* *medication, medical kit, syringes and needle, food and drinks*  
*medicamentos, botiquín médico, jeringas y agujas, alimentos y bebidas*  
*medicamentos, kit de primeiros socorros, seringas e agulhas, alimentos e bebidas*

---

Nous, médecins dûment autorisés, attestons que la personne ci-dessus mentionnée, transporte avec elle :  
*We, fully accredited doctors, attest that the person mentioned above is carrying with her/him:*  
*Nosotros, médicos debidamente autorizados, certificamos que la persona arriba mencionada transporta :*  
*Nós, médicos devidamente autorizados, certificamos que a pessoa acima mencionada transporta:*

- des médicaments, une trousse médicale, des seringues et des aiguilles stériles pour son usage personnel au cours du voyage. Tous ces objets ne sont pas destinés à la vente et ont fait l'objet d'une ordonnance médicale personnelle.  
*medication, medical kit, sterilized syringes and needles for personal use during his/her trip. All those objects are not for retail sale and were prescribed for personal medical use.*  
*medicamentos, un botiquín médico, jeringas y agujas estériles para su uso personal durante el viaje. Todos esos objetos no están destinados a la venta y son parte de una prescripción médica personal.*  
*medicamentos, kit de primeiros socorros, seringas e agulhas estéreis para seu uso pessoal durante a viagem. Todos esses objetos não são destinados à venda e são parte de sua prescrição médica.*
- de la nourriture et des breuvages pour sa consommation personnelle, en raison d'allergies alimentaires sévères.  
*food and drinks for personal consumption, due to severe food allergies.*  
*alimentos y bebidas para su consumo personal, debido a alergias alimentarias graves.*  
*alimentos e bebidas para consumo pessoal, devido a alergias alimentares graves.*

---

Médecin-conseil en santé des voyageurs